

**Katia**

**SOMMER**  
www.sommer.ch

# FASHION

NON-STOP CREATIVITY



SCAN ME



# FASHION

CLUTCH / CLUTCH BAG / POCLETTE

## ES CLUTCH FASHION

**MEDIDAS:** 23 cm de ancho x 15 cm de alto, aprox.

### MATERIALES

FASHION col. 50: 2 ovillos  
1 cremallera de 25 cm

**Ganchillo:** N° 7 mm

### Puntos empleados

*P. bajo, p. de cadeneta, p. enano*

*P. jersey ganchillo* (ver explicación)

*Base* (ver gráfico A)

*Asa a p. rumano* (ver gráfico B)

Ver puntos básicos en [www.katia.com/es/academy](http://www.katia.com/es/academy) o en nuestro canal de YouTube  
**Katia Yarns & Fabrics**

*P. jersey ganchillo:* 1 p. bajo clavando el

ganchillo en el medio del p. de la vta. anterior.

**Nota:** no clavar ni en la anilla ni en el lado, sino no saldrá el *p. jersey ganchillo*, saldrá 1 p. *bajo* normal.

### MUESTRA DEL PUNTO

A *p. jersey ganchillo*, ganchillo n° 7 mm  
10x10 cm = 8,5 p. y 10 vtas.

### REALIZACIÓN

**Montar** 17 p. de *cadeneta* y trab. la *base* según el gráfico A.

Quedarán: 42 p.

Continuar trab. en redondo, **cerrando** cada vta. con 1 p. *enano* a *p. jersey ganchillo*.

A 15 cm de largo total, **cortar** el hilo y **rematar**.

### CONFECCIÓN Y REMATE

**Coser** la cremallera.

**Asa:** trab. un *asa* de 30 cm a *p. rumano* siguiendo los pasos del gráfico B.

**Coser** el asa en una esquina doblado por la mitad (ver fotografía).

## FR CLUTCH FASHION

**DIMENSIONS :** environ 23 cm de largeur x 15 cm de hauteur.

### FOURNITURES

Qualité FASHION col. 50 : 2 pelotes  
1 zip de 25 cm

Crochet : N° 7 mm

### Points employés

**M. serrée, m. chaînette, m. coulée**

**Pt. jersey au crochet** (voir explication)

**Base** (ver graphique A)

**Anse en cordon roumain** (voir graphique B)

**Voir les explications des points de base sur**

**www.katia.com/fr/academy ou sur notre chaîne Youtube Katia Yarns & Fabrics**

**Pt. jersey au crochet** : 1 m. serrée en piquant le crochet au centre de la m. du rg précédent.

**Remarque** : ne pas piquer le crochet dans le brin avant de la maille ni dans le côté de la maille, car sinon, on n'obtient pas un pt. jersey au crochet, mais 1 m. serrée normale.

### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

8,5 m. et 10 rgs en pt. jersey au crochet avec un crochet n° 7 mm

### RÉALISATION

**Monter** 17 m. chaînettes et crocheter la base selon le graphique A.

On obtient : 42 m.

Continuer à crocheter en rond, en fermant chaque rang avec 1 m. coulée en pt. jersey au crochet.

À 15 cm de hauteur totale, couper et rentrer le fil.

### MONTAGE ET FINITIONS

**Coudre** le zip.

**Anse** : crocheter une anse de 30 cm en cordon roumain en suivant toutes les étapes indiquées dans le graphique B.

Plier l'anse en deux et la coudre dans un des deux coins du sac (voir photo).

### EN FASHION CLUTCH BAG

**MEASUREMENTS**: 9" (23 cm) wide x 5 7/8" (15 cm) high, approximately

### MATERIALS

FASHION: 2 balls col. 50

1 zipper: 9 7/8" (25 cm) long

**Crochet Hook**: Size K10 ½ (U.S.)/(7 mm)

### Stitches

**Single crochet, chain st, slip st**

**Crochet stockinette st** (see explanation)

**Base** (see graph A)

**Strap in Romanian st** (see graph B)

**See basic stitches at**

**www.katia.com/en/academy or on our Katia Yarns & Fabrics YouTube channel**

**Crochet stockinette st**: 1 single crochet inserting the hook in the middle of the st on the round below.

**Note**: do not insert the hook in the loop or at the side. If you do, the *crochet stockinette st* will not be worked and 1 normal *single crochet* will be made instead.

### GAUGE

Using the size K10 ½ hook in *crochet stockinette st*: 8.5 sts & 10 rows = 4x4"

### INSTRUCTIONS

**Chain** 17 sts and work the *base* of the bag following graph A.

Total: 42 sts.

Continue working in the round, **closing** each round with 1 *slip st* in *crochet stockinette st*.

When the bag measures 5 7/8" (15 cm) from the start, **cut** the yarn and **fasten off**.

### FINISHING (MAKING UP)

**Sew** in the zipper.

**Strap**: work a *strap* measuring 11 3/4" (30 cm) long in *Romanian st* following the steps on graph B.

Fold the strap in half and **sew** onto one of the upper corners (see photograph).

### NL CLUTCH FASHION

**AFMETING**: ongeveer 23 cm breedte x 15 cm lengte.

### BENODIGD MATERIAAL

FASHION kl. 50: 2 bollen

1 rits van 25 cm

**Haaknaald**: Nr. 7 mm

### Gebruikte steken

**Vasten, lossen, halve vasten**

**Gehaakte tricôtsteek** (zie beschrijving)

**Basis** (zie grafiek A)

**Hengsel in Roemeense steek** (zie grafiek B)

**Zie basissteken op www.katia.com/nl/academy of op ons YouTube-kanaal Katia Yarns & Fabrics**

**Gehaakte tricôtsteek**: 1 vaste en hierbij de haaknaald insteken in het midden v.d. st. v.d. voorafgaande toer.

**Opmerking**: de haaknaald niet insteken door de lus of de zijkant, want dan wordt de *gehaakte tricôtsteek* niet gevormd, maar zal er 1 normale *vaste* gevormd worden.

## STEEKVERHOUDING

In *gehaakte tricôtsteek*, haaknaald nr. 7 mm  
10x10 cm = 8,5 st. en 10 toeren.

## UITVOERING

Haak 17 *lossen* en haak hierover de basis volgens grafiek A.

Er zijn hierna: 42 st.

Hiena rond verderhaken in *gehaakte tricôtsteek*,

**sluit** hierbij elke toer met 1 *halve vaste*,

Bij 15 cm totale lengte, **afhechten**, de draad **afknippen** en **wegwerken**.

## IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

**Naai** de rits.

**Hengsel:** haak een *hengsel* van 30 cm lengte in *Roemeense steek*, hiervoor de stappen van grafiek B volgen.

**Naai** het dubbelgevouwen hengsel aan een hoek v.d. tas (zie foto).

## DE CLUTCH FASHION

**MASSE:** ca. 23 cm breed x 15 cm hoch

### MATERIAL

**FASHION** Fb. 50: 2 Knäuel

1 Reißverschluss 25 cm

**Häkelnadel:** 7 mm

### Muster

*Feste Masche (fM.), Luftmasche (Luftm.), Kettmasche (Kettm.)*

*Gehäkelter Strickstich* (s. Anleitung)

*Boden* (s. Häkelschrift A)

*Träger als rumänische Kordel* (s. Grafiek B)

Siehe Basismuster auf

[www.katia.com/de/academy](http://www.katia.com/de/academy) oder auf unserem YouTube-Kanal Katia Yarns & Fabrics

**Gehäkelter Strickstich:** 1 *feste Masche (fM.)*, dabei die Häkelnadel in die M. der Masche der vorherigen R. einstechen.

**Hinweis:** nicht in das Maschenglied oder in die Seite stechen, sonst erscheint der gehäkelte Strickstich nicht, es wird dann eine einfache *feste Masche (fM.)*.

## MASCHENPROBE

*Gehäkelter Strickstich*, Häkelnadel 7 mm

10x10 cm = 8,5 M. und 10 R.

### ANLEITUNG

17 *Luftm. anschlagen* und den *Boden* entsprechend der Häkelschrift A häkeln.

Gesamt: 42 M.

In Runden weiterarbeiten und jede Rd. mit 1

*Kettm.* im *gehäkelten Strickstich schließen*.

In 15 cm Gesamthöhe den Faden **abschneiden** und **vernähen**.

## AUSARBEITUNG UND FERTIGSTELLUNG

Den Reißverschluss **einnähen**.

**Träger:** Einen Träger mit ca. 30 cm Länge als *rumänische Kordel* entsprechend der Schritte der Grafiek B arbeiten.

Den Träger auf die Hälfte gefaltet an eine Ecke der Clutch **nähen** (siehe Foto).

## IT POCLETTE FASHION

**MISURE:** 23 cm di larghezza x 15 cm di altezza, ca.

### MATERIALE

**FASHION** col. 50: 2 gomitoli

1 cerniera da 25 cm

**Uncinetto:** 7 mm

### Punti

*M. bassa, Catenella, M. bassissima*

*M. rasata all'uncinetto* (v. spiegazione)

*Base* (v. grafico A)

*Manico a p. rumeno* (v. grafico B)

**Vedi Punti di Base su**

[www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy) o sul nostro canale YouTube Katia Yarns & Fabrics

**M. rasata all'uncinetto:** 1 m. *bassa* puntando l'uncinetto in mezzo alla m. del g. precedente.

**Nota:** non puntare né nell'asola né a lato, altrimenti non si formerà la m. *ras. all'uncinetto*, ma 1 m. *bassa* normale.

### CAMPIONE

Con l'uncinetto da 7 mm, a *M. ras. all'uncinetto*  
10x10 cm = 8,5 m. x 10 g.

### REALIZZAZIONE

**Avviare** 17 *catenelle* e lavorare la *base* seguendo il grafico A.

Totale: 42 m.

Cont. lavorando in tondo, **chiudendo** ogni g. con 1 m. *bassissima* a m. *ras. all'uncinetto*.

A15 cm di altezza, **tagliare** il filo e **chiudere**.

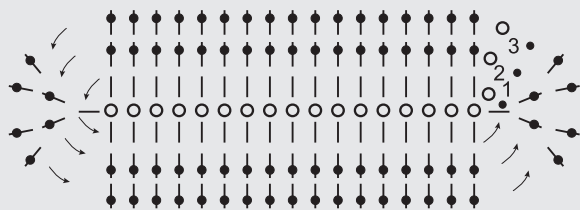
### FINITURE

**Cucire** la cerniera.

**Manico:** lavorare un *manico* da 30 cm a *p. rumeno* seguendo i passaggi nel grafico B.

**Cucire** ad un angolo il manico piegandolo a metà (v. foto).

GRÁFICO A / GRAPHIQUE A / GRAPH A / GRAFIEK A / HÄKELSCHRIFT A / GRAFICO A



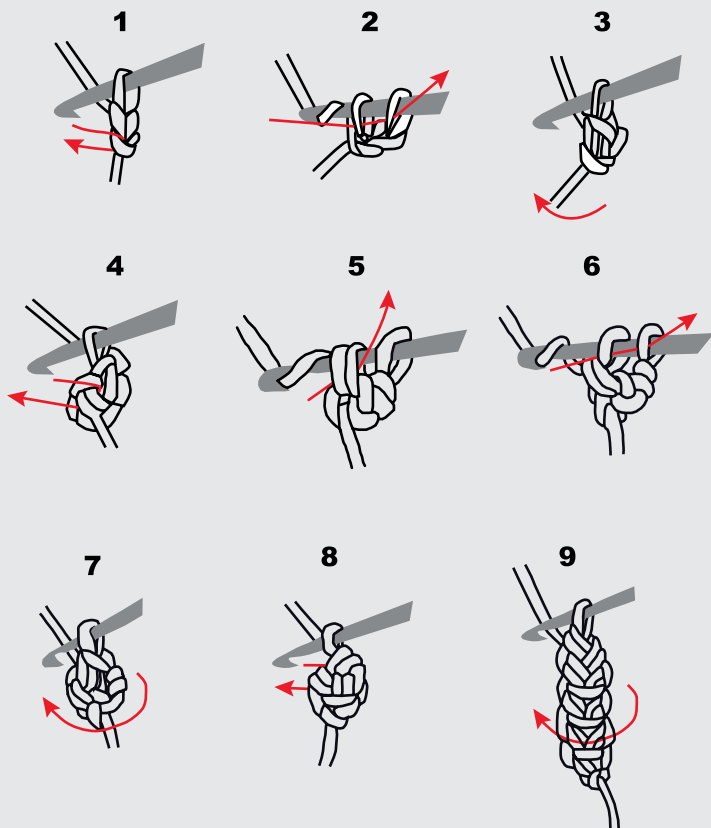
○ 1 p. de cadeneta / 1 m. chaînette / 1 chain st / 1 losse / 1 Luftm. / 1 catenella

| 1 p. bajo / 1 m. serrée / 1 single crochet / 1 vaste / 1 fM. / 1 m. bassa

♣ 1 p. a p. jersey ganchillo / 1 m. en pt. jersey au crochet / 1 st in crochet stockinette st / 1 st. in gehaakte tricôtsteek / 1 M. im gehäkelten Strickstich / 1 m. a m. ras. all'uncinetto

• 1 p. enano / 1 m. coulée / 1 slip st / 1 halve vaste / 1 Kettm. / 1 m. bassissima

GRÁFICO B / GRAPHIQUE B / GRAPH B / GRAFIEK B / HÄKELSCHRIFT B / GRAFICO B





50



51



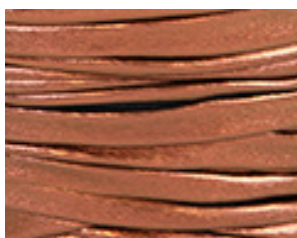
52



53



54



55



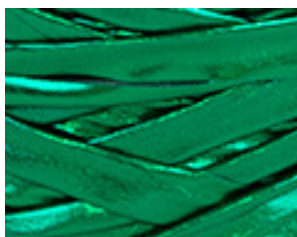
56



57



58



59